

EQUIVALÈNCIES ASSIGNATURES ÀREES FILOLÒGIQUES AMB ELS NIVELLS DE LLENGUA DEL MARC COMÚ DE REFERÈNCIA EUROPEU

Àrea de Filologia Anglesa

Codi	Assignatura [Titulació	nivell
13840	Llengua anglesa [Segona llengua per a filologies	B1
14195	Llengua anglesa I [Llicenciatura Fil. Anglesa	B2
14196	Llengua anglesa II [Llicenciatura Fil. Anglesa	C1
14197	Llengua anglesa III [Llicenciatura Fil. Anglesa	C1
15787	Terminologia II B [Llicenciatura Traducció i Interpretació	C1
15788	Traducció especialitzada I [Llicenciatura Traducció i Interpretació	C1
15789	Traducció especialitzada II [Llicenciatura Traducció i Interpretació	C1
14231	Traducció de textos literaris anglesos [Op 2 cicle Fil Anglesa	C1
14232	Traducció del i a l'anglès de textos científicotècnics [Op 2 cicle F. Ang	C1
14233	Traducció del i a l'anglès de textos generals [Oblig. 1 cicle Fil Ang	B2
14234	Traducció del i a l'anglès de textos humanístics [Op 2 cicle Fil Ang	C1
9647	Anglès professional per a ciències de la informació [Lliure elecció]	B2
2485	Anglès Turisme I	A2
2509	Anglès Turisme II	B1
2510	Anglès Turisme III	B2
8192	Anglès Aplic. CC. Salut [D. Infermeria	B1
8193	Anglès Aplic. Cienc. Salu [D. Infermeria	B1
8557	Anglès CC. Salut [LI. Farmàcia	B2
8846	Anglès Aplicat CC. S [D. Fisio	B2
8847	Anglès Aplicado Cienc. S [D. Fisio	B2
9851	Anglès Tècnic [Escola Tec. Super. Enginy.	B2
9852	Anglès Científic [Campus Burjassot	B2
12291	Anglès Econòmic-empresarial [Ontinyent	B1
15668	Anglès Econòmic-empresarial [GEDE-GEE	B2
15669	Anglès Econòmic-empresarial GEDE- [GEDE-GEE	B2
15862	Anglès tècnic [Dret	A2

Àrea de Filologia Alemanya

CUAT	CURS	CODI	CR	ASIGNATURA	CR	NIVEL
PRIMER CICLO						
TRONCALES Y OBLIGATORIAS						
	1	14265	10	Introducción a la lengua alemana	9	A2
	1	14255	5	Formación de palabras	4,5	0
	1	14253	5	Fonética y fonología alemanas	4,5	A1
	2	14238	5	Alemán oral	4,5	A2
	2	14284	10	Lengua alemana 1	9	B1
	3	14285	10	Lengua alemana 2	9	B2
	3	14237	5	Alemán escrito	4,5	B1
OPTATIVAS						
		14239	10	Ampliación estudio de la lengua alem.	9	B1
		14309	5	Morfología alemana	4,5	A1
		14313	5	Prácticas de alemán en el laboratorio	4,5	A1
		14263	5	Intr a cultura de los países de habla al	4,5	B1

CUAT	CURS	CODI	CR	ASIGNATURA	CR	Nivel
SEGUNDO CICLO						
TRONCALES Y OBLIGATORIAS						
	4	14257	10	Gramática alemana 1	9	B2
	4	14259	10	Historia de la lengua alemana	9	B2
	4	14318	5	Semántica de la lengua alemana	4,5	B2
	4	14244	5	Comentario de textos alemanes	4,5	B2
	5	14261	10	Historia y cultura alemanas	9	C1
	5	14258	5	Gramática alemana 2	4,5	C1

OPTATIVAS						
		14245	5	Curso monogr en lengua alemana	4,5	B2
		14322	5	Traducción alemán - español/catalán	4,5	B2
		14323	5	Traducción español/catalán - alemán	4,5	B2
		14308	5	Metodología enseñanza alemán LE	4,5	B2
		14293	5	Ling contrastiva de la lengua alemany	4,5	B2

ALEMÁN como SEGUNDA LENGUA y su LITERATURA

		13715	10	Segunda Lengua A	10	A1
--	--	-------	----	------------------	----	----

ALEMÁN PARA FINES ESPECÍFICOS

		2486		Alemán para turismo I	4,5	A1
		2500		Alemán para turismo II	4,5	A2
		2511		Alemán para turismo III	4,5	A2
		15700		Alemán económico-empresarial	6	A1

LLIC. TRADUCCIÓ I INTERPRETACIÓ

		15791	10	Traducción General (al. – esp.)	9	B2
--	--	-------	----	---------------------------------	---	----

LIBRE OPCIÓN

		9650	10	Introducción al Alemán	9	A1
--	--	------	----	------------------------	---	----

Àrea de Filologia Catalana

LLICENCIATURA O DIPLOMATURES PLA 2000	NIVELL MCRE
9663 Iniciació a la llengua catalana (Lliure opció)	A1
9535 Llenguatge específic de les Ciències Humanes (Lliure opció)	B1
9856 Llenguatge específic de les Ciències Bàsiques i Experimentals (Lliure opció)	B1
9857 Llenguatge específic de les Ciències Jurídiques i Socials (Lliure opció)	B1
12423 Mètodes de l'anàlisi lingüística (Diplomatura de Logopèdia)	B1
13755 Llengua catalana (Filologies) o 14071 Formació bàsica de la llengua catalana (Filologia Catalana) 14704 Llengua catalana escrita i 14075 Llengua catalana oral (Periodisme) 14074 Llengua catalana escrita i 14075 Llengua catalana oral(Comunicació Audiovisual) 15833 Llengua catalana (Humanitats) 14149 Teoria i pràctica de la traducció al català (Traducció i interpretació) 8484 Català aplicat a les ciències de la salut: comprensió oral i escrita en les ciències de la salut i 8302 Català aplicat a les ciències de la salut: estratègies de comunicació escrita en les ciències de la salut (Diplomatura d'Infermeria)	B2
24 crèdits de l'àrea de Filologia Catalana, entre els quals hi haurà obligatòriament: 13755 Llengua catalana (10 crèdits) o 14071 Formació bàsica de la llengua catalana (10 crèdits) (o qualsevol altra assignatura de les incloses per al nivell B2) La resta de crèdits fins arribar a 24 hauran de ser d'aquestes assignatures: 14081 Introducció a la sintaxi catalana (5 crèdits) 14142 Sintaxi catalana (10 crèdits)	C1

14119 Morfologia catalana (5 crèdits)	
14069 Fonologia catalana (5 crèdits)	
14075 Història de la Llengua catalana (10 crèdits)	
Llicenciatura en Filologia Catalana	C2

EQUIVALÈNCIES ENTRE ESTUDIS DE MÀSTER I NIVELLS DEL MARC EUROPEU

24 crèdits del Màster en Assessorament Lingüístic i Cultura Literària: aplicacions al context valencià, entre els quals hi haurà obligatòriament l'assignatura Correcció de textos catalans	C1
Màster en Assessorament Lingüístic i Cultura Literària: aplicacions al context valencià	C2

Àrea Filologia Espanyola

Nivel C1

25 créditos del  rea de Lengua espanyola, de los cuales 10 créditos obligatoriamente se obtendrán de las troncales y obligatorias de primer ciclo. Los 15 créditos restantes se obtendrán del resto de materias de la titulación, con independencia del carácter y ciclo al que corresponda la asignatura.

Nivel C2

40 créditos del área de Lengua espanyola, de los cuales 10 créditos obligatoriamente se obtendrán de las troncales y obligatorias de primer ciclo. Los 30 créditos restantes se obtendrán del resto de materias de la titulación, con independencia del carácter y ciclo al que corresponda la asignatura.

LICENCIATURA DE FILOLOGIA HISPÁNICA Plan 2000		
Primer Ciclo Troncales		
13828	Fonética y Fonología Esp.	5 créd..
13871	Morfología y Sintaxis Esp.	10 créd.
Primer Ciclo Obligatorias		
13888	Sintaxis Espanyola	5 créd.
Primer Ciclo Optativas		
13823	Esp�nol coloquial	10 créd.
13825	Esp�nol de América (Estudio sincrónico)	10 créd.
13835	Historia de la Gramática Espanyola	10 créd.
13873	Norma y uso correcto del Espa�nol	5 créd.
13880	Problemas de Fonética y Fonología	5 créd.
13881	Problemas de Lexicografía y L.	5 créd.
13882	Problemas de Morfología	5 créd.
Segundo Ciclo Troncales		
13819	Diacron�a de la Lengua Espa�nola	5 créd.
13831	Gramática Espa�nola	10 créd.
13832	Gramática Histórica	5 créd.
Segundo Ciclo Obligatorias		
13817	Comentario Filol�gico-Ling�istico	10 créd.
13855	Léxico y Lexicografía Histórica	5 créd.
Segundo Ciclo Optativas		
13820	Dialectología Espa�nola	10 créd.
13821	El espa�nol como lengua extranjera	5 créd.
13822	Esp�nol y las lenguas del mundo hispánico	9 créd.
13836	Historia de la Lengua Espa�nola en América	5 créd.
13889	Socioling�istica de la Lengua Espa�nola	10 créd.

Nivel B2

Haber cursado una de las materias siguientes

Otras licenciaturas filológicas		
13757	Lengua Española	10 créditos

Licenciatura de Periodismo y Licenciatura de Comunicación Audiovisual		
14707	Lengua Espanyola oral para los medios de comunicación	4,5 créditos
14706	Lengua Espanyola escrita para los medios de comunicación	4,5 créditos

Licenciatura de Traducción e Interpretación		
15786	Terminología 1	5 créditos

Licenciatura de Humanidades		
15832	Lengua Española	6 créditos

Diplomatura de Logopedia		
12419	Lingüística general y aplicada	6 créditos

Nivel B1

Haber cursado las siguientes materias

Licenciatura de Económicas		
15666	Introducción al español económico-empresarial	6 créditos
15667	Espanyol económico-empresarial GEDE	6 créditos

Nivel C1

Haber cursado 24 créditos del Máster de Estudios Hispánicos (Aplicaciones e investigación)

Nivel C2

Haber completado el Máster de Estudios Hispánicos (Aplicaciones e investigación)

Àrea de Filologia Francesa

código	Asignatura	Titulación	ciclo	curso	Nivel MCER Superado
13830	Francés (Segunda Lengua)	Filología Catalana, Clásica, Española, Inglesa o Alemana	1	1	A2
13930	Lengua francesa I	Filología Francesa	1	1	A2
13931	Lengua francesa II	Filología Francesa	1	2	B1
13932	Lengua francesa III	Filología Francesa	1	2	B2
13915	Iniciación a la lengua francesa	Filología Francesa	1	1	A1
13905	Expresión francesa oral	Filología Francesa	1	1 ó 2	B1
13916	Iniciación a la traducción de textos franceses	Filología Francesa	1		A2
13904	Expresión francesa escrita	Filología Francesa	1	1 ó 2	B1
13900	Comentario de textos novelísticos franceses	Filología Francesa	1	1	A2
13902	Comentario de textos teatrales franceses	Filología Francesa	1	2 ó 3	B1
13901	Comentario de textos poéticos franceses	Filología Francesa	1	2 ó 3	B1
13908	Gramática francesa	Filología Francesa	2	4	C1
13965	Semántica francesa	Filología Francesa / Traducción e Interpretación	2	5	C1
13971	Traducción de textos franceses literarios	Filología Francesa / Traducción e Interpretación	2		B2
13970	Traducción de textos franceses de especialidad	Filología Francesa / Traducción e Interpretación	2		B2
13895	Análisis contrastivo aplicado a la lengua francesa	Filología Francesa / Traducción e Interpretación	2		B1
13960	Pragmática de la lengua	Filología Francesa /	2		C1

	francesa	Traducción e Interpretación			
15795	Lengua y civilización francesa	Humanidades	2		A1
15790	Traducción (francés-castellano)	Traducción e Interpretación	1		C1
12283	Francés económico-empresarial	Economía	1	1	B1
15701	Francés económico-empresarial	GEDE	1	1	B1
8564	Francés para CC de la salud	Farmacia	2	1	A2
2488	Francés Turismo 1	Turismo	1	1	A1
2498	Francés Turismo 2	Turismo	1	2	A2
1513	Francés Turismo 3	Turismo	1	3	B1

Àrea de Filologia Italiana

CÓDIGO	ASIGNATURA	NIVEL MCRE
13750	Lengua italiana	A2
13751 /14017	Italiano (2ª lengua) II / Lengua italiana I	A2
13933	Lengua italiana II	B1
13988	Gramática italiana I	B2
13985	Expresión escrita en italiano	B2
13989	Gramática italiana II	C1
2487	Italiano Turismo I	A1
2499	Italiano Turismo II	A2
2512	Italiano Turismo III	A2+

Àrea de Filologia Àrab

LLICENCIATURES DE FILOLOGIA PLA 2000	NIVELLS MCRE
13976 Àrab (Segona llengua) I	A1
13977 Àrab (Segona llengua) II	A2

Àrea de Filologia Portuguesa

LLICENCIATURES DE FILOLOGIA PLA 2000	NIVELLS MCRE
13787 Portuguès (Segona llengua) I	A2
13875 Portuguès (Segona llengua) II	B1

Àrea de Filologia Eslava

LLICENCIATURES DE FILOLOGIA PLA 2000	NIVELLS MCRE
13792 Rus (Segona llengua) I	A1
13793 Rus (Segona llengua) II	A2